

# SUPRA®

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНАЯ МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА  
С СЕНСОРНЫМ 6,2" ЖК МОНИТОРОМ

# SWD-603



- Встраиваемая мультимедийная система размером 2 DIN
- Широкоформатный сенсорный ЖК монитор размером 6.2"
- Совместимость с форматами: DVD/MPEG4/VCD/CD-DA/JPEG
- Встроенный ТВ-тюнер: SECAM/PAL/NTSC
- FM/AM/УКВ радио-тюнер
- Радиоинформационная система (RDS)
- Полнофункциональный пульт ДУ
- Экранное меню на русском языке
- Выход на сабвуфер
- AV вход
- 2 видео выхода
- Вход для камеры заднего вида
- USB вход
- Разъем для SD/MMC карт
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SWD-603

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности .....	3
Замечания по установке аппарата .....	5
Порядок установки .....	6
Подсоединения .....	8
Передняя панель .....	9
Главное меню .....	11
Управление мультимедийным проигрывателем .....	12
Воспроизведение с внешнего источника .....	14
Воспроизведение с USB-носителя .....	14
Меню настроек аппарата .....	15
Управление радиоприемником .....	16
Камера заднего вида .....	18
Управление ТВ-тюнером .....	18
Пульт ДУ .....	20
Меню настроек DVD проигрывателя .....	24
Возможные неполадки и способы их устранения .....	30
Технические характеристики .....	31

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.
- Управление аппаратом не должно препятствовать безопасному управлению автомобилем.
- Допустимая температура хранения: от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+60^{\circ}\text{C}$ . Рабочая температура устройства: от  $0^{\circ}\text{C}$  до  $40^{\circ}\text{C}$ . Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора, обязательно дайте ему возможность высохнуть от влаги.
- Для снижения риска возгорания, повреждения или поражения электрическим током не подвергайте проигрыватель воздействию влаги или дождя и не оставляйте в местах с высокой степенью влажности.

Для качественного воспроизведения дисков, обращайтесь с дисками в соответствии с инструкциями:



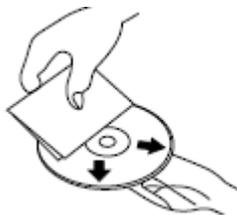
Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска, держите диск за края.



Не загружайте в аппарат диски, с пачкающими веществами на поверхности (чернила, клей и т.п.).



Не используйте диски с плохо наклеенными этикетками.



Протирайте диск от центра к краям.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SWD-603

Аппарат воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Обозначение	Содержание	Диаметр
DVD		Аудио и видео	12см
VCD		Аудио и видео	12см
MP3		Аудио	12см
MP4		Аудио и видео	12см
CD		Аудио	12см

**Примечание:** Аппарат совместим с форматами DVD, VCD 1.0/2.0/3.0, CD-R, PICTURE-CD.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными стандартными способами на стандартные оптические носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Необходимо учитывать, что диски **RW** используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков **RW** существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска **CD/DVD±RW** информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски **R/RW** должны соответствовать формату **ISO9660** уровень 1, 2.

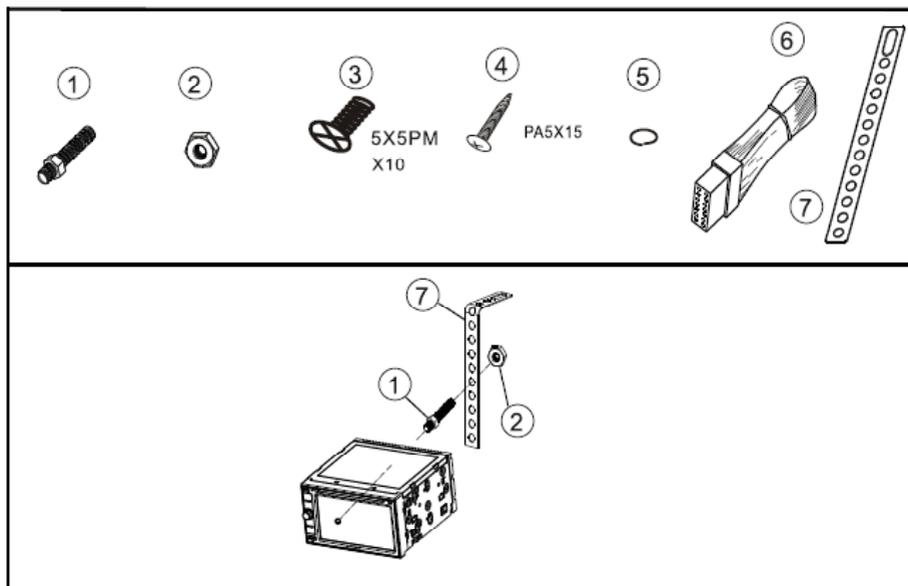
## ЗАМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ АППАРАТА

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4 В, постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24 В (например, автобус, грузовик).
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой, не соединяйте «-» провода правого и левого каналов (громкоговорителей) между собой или к «массе» автомобиля. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля
- Угол наклона передней стороны ресивера не должен превышать 30°.
- Устройство должно размещаться в горизонтальном положении, в местах с достаточной вентиляцией. Вентиляционные отверстия в устройстве не должны закрываться это может привести к перегреву устройства и стать причиной неисправностей.
- С целью безопасной эксплуатации прибора используйте только рекомендованные производителем комплектующие.

После установки аппарата нажмите шариковой ручкой или заостренным предметом кнопку **RESET** для инициализации системы.

## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

### Комплектующие



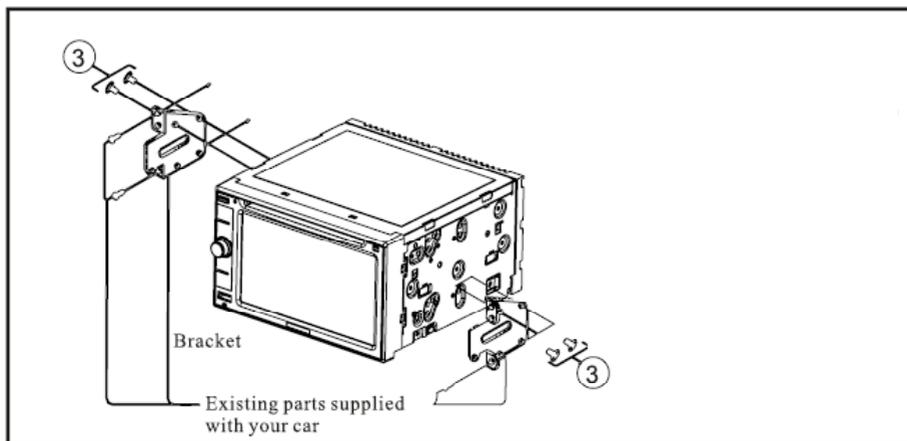
Закрепите тыловую часть ресивера при помощи металлической скобы.

При необходимости изогните ее.

1. Монтажный болт
2. Гайка
3. Винты
4. Шуруп
5. Шайба
6. Кабель
7. Скоба

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SWD-603

## Вариант монтажа для некоторых японских марок автомобилей



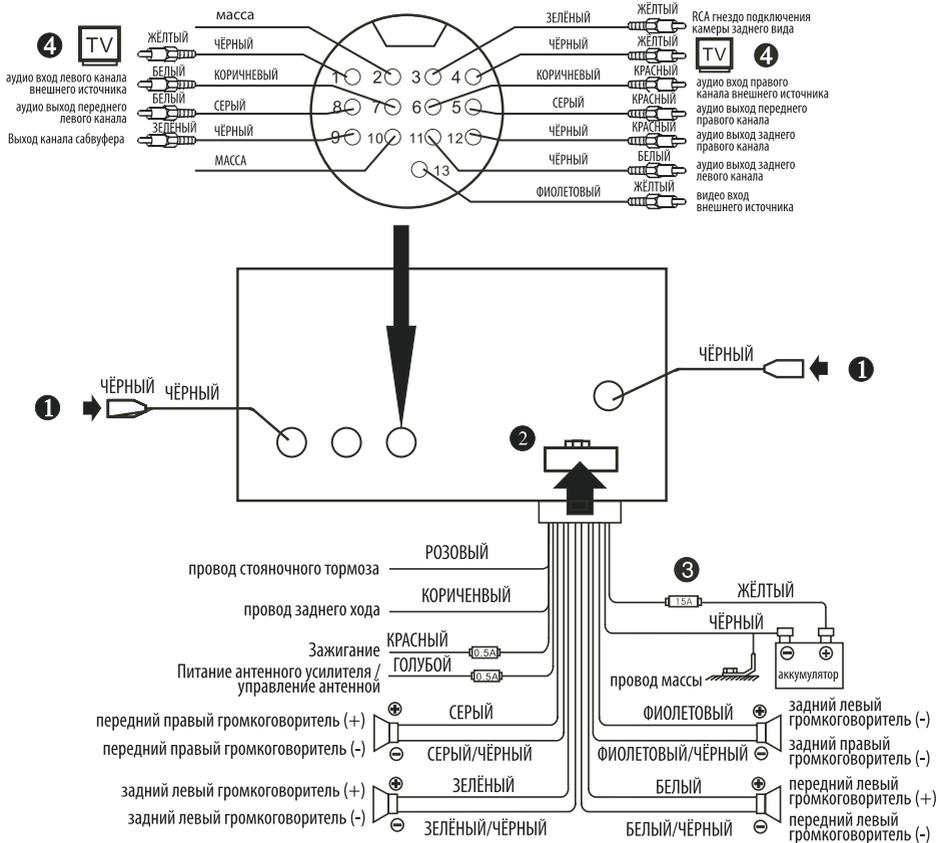
Расположение монтажных отверстий может отличаться для различных автомобилей.

**Примечание:** 1. Храните мелкие монтажные детали в недоступном для детей месте.

2. Используйте для монтажа винты, входящие в комплект поставки.

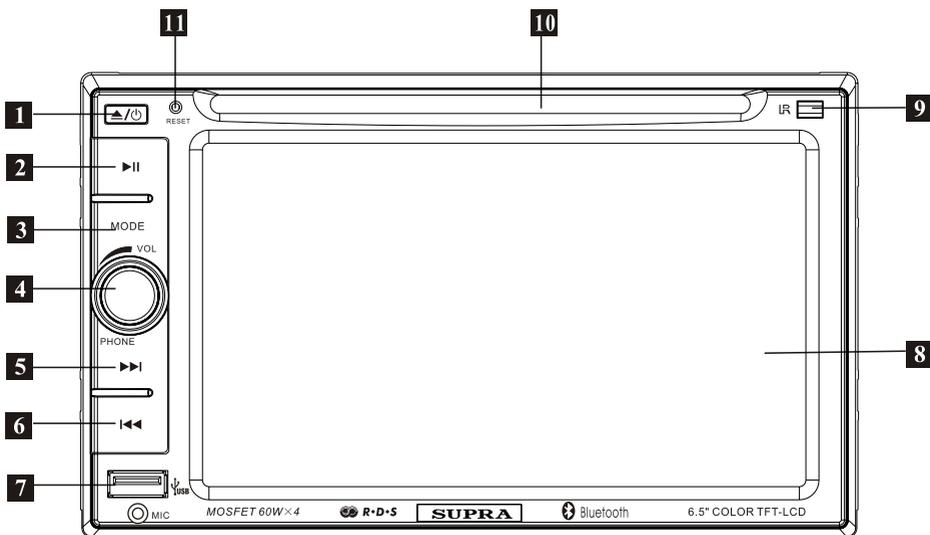
3. Монтаж может отличаться в зависимости от типа автомобиля. Монтаж должен осуществляться квалифицированными специалистами.

## ПОДСОЕДИНЕНИЯ



1. Гнездо подключения TV (mini Jack) и УКВ/FM/AM антенн
2. Разъем для подключений (управления, питания и громкоговорителей)
3. Предохранитель (15А)
4. Гнездо для RCA VIDEO/AUDIO подключений

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Кнопка извлечения диска/выключения аппарата
2. Кнопка начала/приостановки воспроизведения
3. Кнопка выбора режима воспроизведения
4. Кнопка изменения уровня громкости
5. Кнопка поиска станций в прямом направлении
6. Кнопка поиска станций в обратном направлении
7. USB-разъем
8. Сенсорный экран
9. ИК-приемник сигналов пульта ДУ
10. Окно загрузки диска
11. Кнопка инициализации системы

## Включение/выключение аппарата

Для включения аппарата коротко нажмите кнопку **Eject/Power** (▶/⏻).

Для выключения аппарата нажмите и удерживайте кнопку **Eject/Power** (▶/⏻).

Загрузите диск в аппарат, воспроизведение начнется автоматически.

Для извлечения диска коротко нажмите кнопку **Eject/Power** (▶/⏻). Если диск не извлечен из окна загрузки в течение 5 секунд, диск автоматически загрузится в аппарат.

## Начало воспроизведения/временная приостановка воспроизведения

Для временной приостановки воспроизведения DVD, VCD, USB, CD или MP3 нажмите кнопку ▶||. Для возобновления воспроизведения повторно нажмите кнопку ▶||.

## Выбор режима воспроизведения

Нажмите кнопку **Mode** для выбора режима воспроизведения.



## Регулировка уровня громкости

Вращайте кнопку **Vol** по часовой стрелке для увеличения уровня громкости и против часовой стрелки для уменьшения.

## Поиск станций/переход к предыдущему или следующему треку

В режиме радио нажмите кнопку ▶▶ или ◀◀ для поиска станций в прямом или обратном направлении.

Нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или ◀◀ более 2 секунд для начала автоматического поиска в прямом или обратном направлении. Для прекращения поиска нажмите кнопку еще раз.

В режиме воспроизведения с диска/USB нажмите кнопку ▶▶ или ◀◀ для перехода к последующему или предыдущему треку.

***Примечание:** Действие функции зависит от типа записи. Если запись не разделена на треки, начнется воспроизведение текущего трека или файла.*

Нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или ◀◀ для перемотки трека (записи) в прямом или обратном направлении.

## Подключение USB-устройства

К аппарату можно подключить USB-носитель для воспроизведения файлов WMA, MP3.

## Операции с сенсорным экраном

Вы можете управлять функциями аппарата с помощью значков на сенсорном экране (обратитесь к соответствующим разделам инструкции).

## ИК-приемник сигналов пульта ДУ

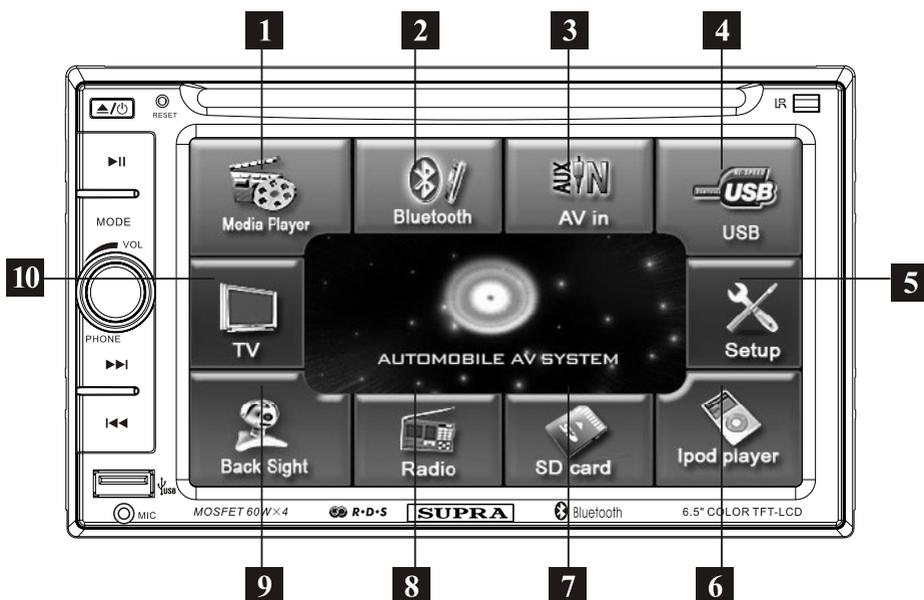
Если аппарат снабжен пультом дистанционного управления (ДУ), ИК-приемник служит для приема сигналов пульта ДУ.

## Инициализация системы

Перед первым включением аппарата или после замены аккумулятора автомобиля необходимо инициализировать систему. Для этого нажмите кнопку **RESET**, используя предмет с заостренным концом (например, шариковую ручку).

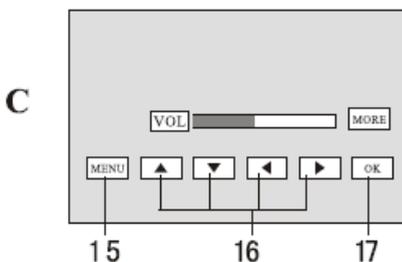
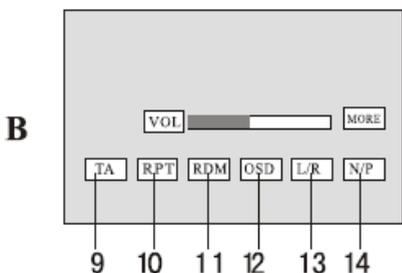
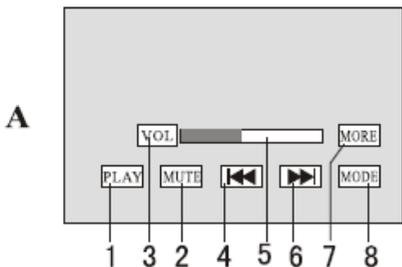
***Примечание:** При появлении сообщений об ошибках на экране аппарат проведите инициализацию системы с помощью кнопки **RESET**. При этом будут удалены настройки часов и настройки аппарата.*

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ



1. Мультимедийный проигрыватель
2. Функция Bluetooth(опция)
3. Воспроизведение с внешнего источника
4. Воспроизведение с USB-носителя
5. Меню настроек
6. Проигрыватель iPod (опция)
7. Воспроизведение с SD-карты (опция)
8. Радиоприемник
9. Камера заднего вида
10. ТВ-тюнер (опция)

## УПРАВЛЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙ-НЫМ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



1. **PLAY:** Значок начала/временной приостановки воспроизведения

Щелкните значок для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения щелкните еще раз.

2. **MUTE:** Значок отключения звука

Щелкните значок для отключения звук. На экране появится значок . Щелкните значок еще раз для включения звука.

3. **VOL:** Значок настройки звука

Для выбора параметра настройки последовательно нажмите на поле значка VOL. Параметры будут доступны в следующем порядке:

VOL->BAS->TRE->BAL->FAD-> ->

->

VOL – громкость

BAS – тембр низких частот

TRE – тембр высоких частот

BAL – баланс прав./лев.

FADE – баланс фронт./тыл.

- яркость

- контрастность

- насыщенность цвета

4. - Значок перехода к предыдущему треку

Щелкните значок для перехода к предыдущему треку. Нажмите и удерживайте значок более 3 секунд для перемотки трека (записи) в обратном направлении.

## 5. Шкала настройки параметров

После выбора желаемого параметра настройки на поле значка VOL используйте шкалу для задания значения выбранного параметра. Щелкните по левой части шкалы, уменьшает, а по правой части увеличивает значение выбранного параметра

## 6. ►► - Значок перехода к следующему треку

Щелкните значок для перехода к следующему треку. Нажмите и удерживайте значок более 3 секунд для перемотки трека (записи) в прямом направлении.

## 7. MORE: Значок вызова дополнительных пунктов меню

Щелкните значок для вызова дополнительных пунктов меню.

## 8. MODE: Значок выбора режима воспроизведения

## 9. TA: Значок включения режима трансляции информации о дорожном движении

Щелкните значок для включения/выключения режима трансляции информации о дорожном движении.

**Примечание:** Трансляция ситуации на дорогах будет в том случае, если предварительно в FM режиме произведены настройки на станцию с трансляцией сообщений TA.

## 10. RPT: Значок выбора режима повторного воспроизведения

При каждом последовательном нажатии на значок RPT режимы повтора изменяются в порядке:

- повторное воспроизведение одного трека;
- повторное воспроизведение треков (файлов), содержащихся в одной папке;

- повторное воспроизведение главы;
- повторное воспроизведение всего диска;
- REP OFF - выключение режима повторного воспроизведения, возврат к нормальному режиму воспроизведения.

**Примечание:** Доступ к режимам повтора будет различным в зависимости от типа (CD/DVD) и от структуры записи диска.

## 11. RDM: Значок воспроизведения в случайном порядке

Щелкните значок для включения режима воспроизведения в случайном порядке. Нажмите значок еще раз для выключения этого режима.

## 12. OSD: Значок вызова экранного меню

Щелкните значок для вызова экранного меню.

## 13. L/R: Значок выбора аудиоканала

Щелкните значок для выбора аудиоканала R+R/L+L/STEREO.

## 14. N/P: Значок выбора системы цветности

Щелкните значок для выбора системы цветности:



## 15. MENU: Значок вызова меню разделов диска

Щелкните значок для вызова меню разделов диска.

**Примечание:** 1. Для выбора пунктов меню разделов диска воспользуйтесь значками на сенсорном экране.

2. Доступ к Меню возможен при наличии соответствующей записи на диске.

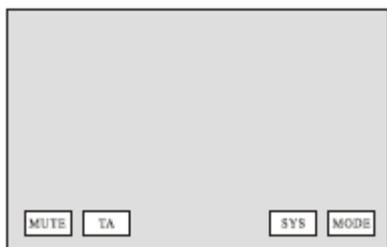
16.  - Значки выбора пунктов меню

Воспользуйтесь значками для выбора раздела или трека.

17. **OK:** Значок подтверждения

Щелкните значок для подтверждения выбора.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА



1. Нажмите кнопку **MODE** для перехода в режим AV IN.
2. Подключите источник воспроизведения.
3. В режиме AV IN значки на сенсорном экране выполняют те же функции, что в других режимах воспроизведения. Для описания функций обратитесь к разделу «Управление мультимедийным проигрывателем».

**Примечание:** Не подключайте напрямую к аппарату источники воспроизведения с мощным сигналом (например, выход усилителя и т.д.). Это может повредить аппарат или вызвать возгорание.

4. Для выбора системы цветности щелкните значок **SYS** на экране:



## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB-НОСИТЕЛЯ

На передней панели данного устройства расположен USB порт (7), в который устанавливается USB устройство. После установки **USB носителя** начнется распознавание MP3/WMA файлов, и затем их автоматическое воспроизведение.

Значки на сенсорном экране выполняют те же функции, что в других режимах воспроизведения. Для описания функций обратитесь к разделу «Управление мультимедийным проигрывателем».

### Меры предосторожности при работе с USB-носителями:

Данное головное устройство поддерживает только стандартные накопители, содержащие **USB информацию**, одобренные компанией Microsoft.

Не все **USB устройства** могут быть совместимы с этим аппаратом. Рекомендуется подбирать USB устройство в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Перед подключением внешнего MP3 проигрывателя к USB входу извлекайте из него батарею. Иначе это может вызвать неисправность MP3 проигрывателя или устройства или стать причиной взрыва батареи.

Не извлекайте USB накопитель из порта, пока режим чтения с USB не остановлен т.к. это может привести к неисправности устройства или накопителя.

## МЕНЮ НАСТРОЕК АППАРАТА



1. Основные настройки
2. Настройка видео
3. Настройка аудио
4. Значки перемещения по пунктам меню
5. Значок выхода из меню настроек

### 1. Основные настройки



1. RADIO: Регион радиовещания  
С помощью значков перемещения выберите регион вещания для работы радио:

RUSSIA - EUROPE – USA1 – USA2 – JAPAN

2. TV: Система цветности

Выберите систему цветности:

SECAM-DK - SECAM-BG - PAL-I - PAL-DK  
- PAL-BG - SECAM-L

**Примечание:** Аппарат запомнит выбранную систему цветности.

3. TIME: Меню установки времени

4. CLK: Меню включения/выключения режима отображения текущего времени на экране

5. BEEP: Меню включения/выключения режима звукового сопровождения нажатия кнопок

### 2. Настройка видео



1. Настройка яркости
2. Настройка насыщенности цвета
3. Настройка контрастности
4. MODE: Меню выбора из предустановленных настроек изображения:

USER->STD->SOFT->BRI

### 3. Настройки аудио



1. BAS: Настройка тембра низких частот
2. TRE: Настройка тембра высоких частот
3. BAL: Настройка баланса между правым и левым громкоговорителем
4. FAD: Настройка баланса между громкоговорителями
5. LOUD: Включение/выключение тонкомпенсации
6. EQ: Меню выбора из предустановленных настроек тембра:



4. Значки перемещения по пунктам меню



Используйте значки для выбора желаемого пункта меню или параметра настройки.

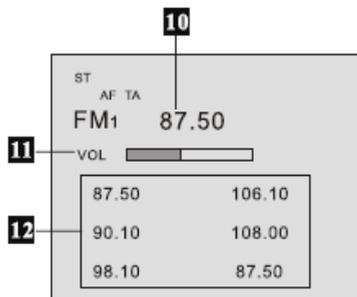
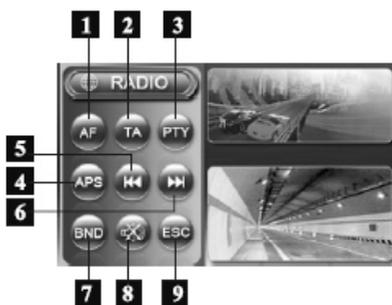
5. Значок выхода из меню настроек

Щелкните значок



для выхода из меню настроек.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ



1. Значок включения поиска альтернативных частот
2. Значок поиска информации о дорожном движении
3. Значок поиска станций по типу программ
4. Значок автоматического поиска станций
5. Значок поиска станций в обратном направлении
6. Значок поиска станций в прямом направлении
7. Значок выбора частотного диапазона
8. Значок отключения звука
9. Значок выхода из меню управления радиоприемником
10. Текущая частота приемника

11. Уровень громкости

12. Таблица выбора станций из памяти текущего диапазона

## Поиск альтернативных частот

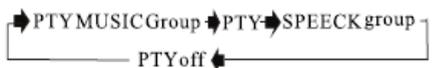
При включении режима поиска альтернативных частот аппарат автоматически переходит на частоту радиостанции одной сети вещания, но с более сильным сигналом. Если режим альтернативных частот включен, на экране появляется значок «AF».

## Трансляция информации о дорожном движении

После включения режима трансляции информации о дорожном движении на экране появится индикатор «TA», появится надпись «TASEEK» и начнется поиск радиостанций с поддержкой режима «TA». После того, как будет найдена станция, транслирующая информацию о дорожном движении, на экране появится частота вещания станции. Если станция, транслирующая информацию о дорожном движении, не будет найдена, на экране появится надпись «NO TA» и аппарат вернется в обычный режим работы.

## Поиск станций по типу программ

Щелкните значок PTY для выбора группы типа программ:



После выбора группы типов программ (очередным нажатием на кнопку **PTY** на экране дисплея), будут доступны типы программ (например, поворотом ручки VOL или с пульта ДУ кнопками с цифрами 1-6).

## PTY MUSIC Group:

1. POP M, ROCK M
2. EASY M, LIGHT M
3. CLASSIC, OTHER M
4. JAZZ, COUNTRY
5. NATION M, OLDIES
6. FOLK M

## PTY SPEECH Group:

1. NEWS, AFFAIRS, INFO
2. SPORT, EDUCATE, DRAMA
3. CULTURE, SCIENCE, VARIED
4. WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5. SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6. TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

Начнется поиск станции, транслирующей программы выбранного типа. Если станция будет найдена, начнется трансляция найденной станции. Если поиск не даст результата, аппарат автоматически вернется в нормальный режим работы.

## Автоматический поиск и запоминание станций

Нажмите и удерживайте около 3 секунд значок APS. Аппарат начнет автоматический поиск и запоминание станций. Найденные станции отображаются в таблице выбора станций. Аппарат занесет в память до 18 станций в диапазонах УКВ/FM и 12 в диапазонах AM. Короткое нажатие значка APS начинает последовательную трансляцию всех станций из памяти аппарата. Каждая станция будет воспроизводиться в течение 10 секунд.

## Настройка/поиск станции в обратном направлении

Щелкните значок **⏪** для настройки станции в обратном направлении. Нажмите и удерживайте значок около 3 секунд для начала поиска станций в обратном направлении. Когда станция будет найдена, начнется ее воспроизведение. Можно внести станцию в память аппарата с помощью цифровых кнопок или таблицы выбора станций.

## Настройка/поиск станции в прямом направлении

Щелкните значок **⏩** для настройки станции в прямом направлении. Нажмите и удерживайте значок около 3 секунд для начала поиска станций в прямом направлении. Когда станция будет найдена, начнется ее воспроизведение. Можно внести станцию в память аппарата с помощью цифровых кнопок или таблицы выбора станций.

## Выбор частотного диапазона

Щелкните значок **BND** для выбора частотного диапазона:



## Отключение звука

Щелкните значок  для отключения звука. Для включения звука щелкните значок еще раз.

## Выход из меню радиоприемника

Щелкните значок **ESC** для выхода из меню управления радиоприемником.

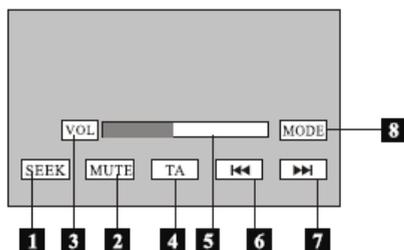
## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА



Щелкните значок **Back Sight** для включения режима камеры заднего вида. На экране появится изображение с камеры заднего вида.

**Примечание:** Камера заднего вида в комплект не входит.

## УПРАВЛЕНИЕ ТВ-ТЮНЕРОМ



1. Значок поиска каналов.
2. Значок отключения звука.
3. Значок регулировки уровня громкости.
4. Значок включения режима трансляции информации о дорожном движении.
5. Шкала регулировки уровня громкости.
6. Значок переключения канала в обратном направлении.
7. Значок переключения канала в прямом направлении.
8. Значок выбора режима воспроизведения.

## Автоматический поиск каналов

Щелкните значок **SEEK** для начала автоматического поиска каналов. Аппарат найдет и внесет в память до 100 каналов во всех частотных диапазонах. После окончания поиска аппарат переключится на первый найденный канал.

## Отключение звука

Щелкните значок **MUTE** для отключения звука. На экране появится значок . Для включения звука щелкните значок **MUTE** еще раз.

## Настройка параметров

Для выбора параметра настройки последовательно нажмите на поле значка **VOL**. Параметры будут доступны в следующем порядке :

VOL->BAS->TRE->BAL->FAD->->  
-> 

VOL – громкость

BAS – тембр низких частот

TRE – тембр высоких частот

BAL – баланс прав./лев.

FADE – баланс фронт/тыл.



- яркость



- контрастность



- насыщенность цвета

После выбора желаемого параметра настройки на поле значка VOL используйте шкалу для задания значения выбранного параметра. Щелкните по левой части шкалы, уменьшает, а по правой части увеличивает значение выбранного параметра

## Режим трансляции информации о дорожном движении

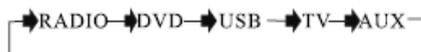
Функция трансляции информации о дорожном движении опциональна. Для дополнительных сведений обратитесь к разделу «Управление мультимедийным проигрывателем».

## Переключение каналов в обратном/прямом направлении

Щелкните значок   для переключения каналов в обратном/прямом направлении.

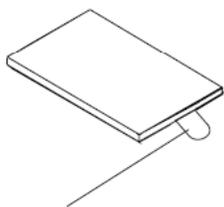
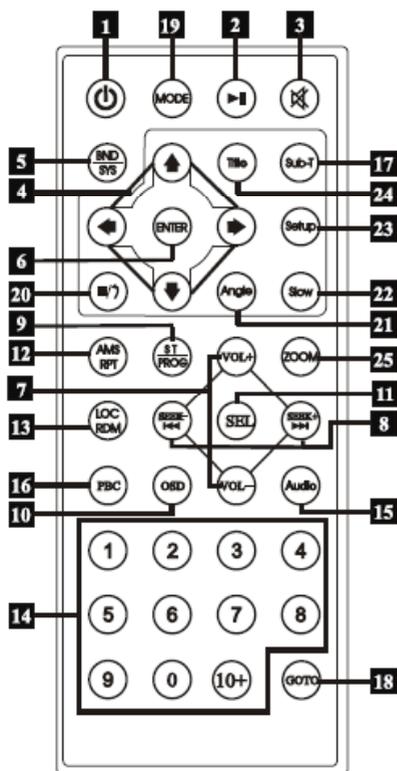
## Выбор режима воспроизведения

Щелкните значок **MODE** для выбора режима воспроизведения.



Доступ к DVD и USB режимам будет зависеть от наличия в приводе диска и подключенного USB накопителя, и при отсутствии DVD/USB носителя режим DVD/USB не доступен.

## ПУЛЬТ ДУ



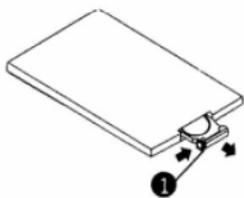
**Примечание:** Перед использованием пульта ДУ извлеките защитную пленку.

1. Кнопка включения/выключения аппарата
2. Кнопка начала/временной приостановки воспроизведения
3. Кнопка отключения звука
4. Кнопки выбора пункта меню
5. Кнопка переключения частотного диапазона/системы цветности
6. Кнопка подтверждения выбора
7. Кнопки изменения уровня громкости
8. Кнопки перехода к предыдущему/следующему треку/поиска станций в обратном/прямом направлении
9. Кнопка программирования порядка воспроизведения /изменения режима приема стерео/моно
10. Кнопка вызова экранного меню
11. Кнопка вызова меню настройки звука
12. Кнопка включения режима повторного воспроизведения
13. Кнопка включения режима воспроизведения в случайном порядке
14. Цифровые кнопки
15. Кнопка выбора аудиоканалов
16. Кнопка вызова меню управления воспроизведением
17. Кнопка выбора языка субтитров
18. Кнопка перехода по времени
19. Кнопка выбора режима воспроизведения
20. Кнопка остановки воспроизведения/возврата в меню воспроизведения
21. Кнопка выбора ракурса изображения
22. Кнопка замедленного воспроизведения
23. Кнопка вызова меню настройки
24. Кнопка вызова главного меню
25. Кнопка изменения масштаба изображения

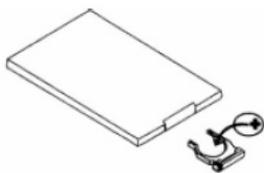
## Замена элемента питания

Если пульт ДУ не работает или уменьшилась зона действия пульта, установите новый элемент питания CR-2025. При установке элемента питания соблюдайте полярность.

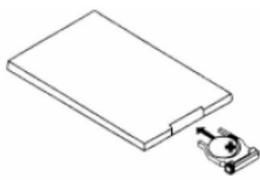
1. Нажмите на замок отсека питания и выдвиньте отсек питания.



2. Установите новый элемент питания в отсек значком «+» вверх.



3. Установите отсек с новым элементов питания в пульт ДУ до щелчка.



**Примечание:** Не все модели оснащены пультом ДУ.

## Включение/выключение аппарата

Нажмите кнопку включения (  ) для включения или выключения аппарата.

## Начало воспроизведения / временная приостановка воспроизведения

Для временной приостановки воспроизведения DVD, VCD, CD или MP3 нажмите кнопку . Для возобновления воспроизведения повторно нажмите кнопку .

## Отключение звука

Для отключения звука нажмите кнопку отключения звука (  ). Повторное нажатие кнопки включает звук.

## Выбор пунктов меню/подтверждение выбора

Выбор желаемого пункта меню осуществляется кнопками перехода (  /  /  /  ). Выбор необходимо подтвердить кнопкой **ENTER** или .

**Примечание:** Выбор пунктов доступен в главном меню.

## Выбор частотного диапазона/системы цветности

При работе в режиме радио для выбора частотного диапазона нажмите кнопку **BAND/SYS**. При просмотре телевизора или DVD кнопкой **BAND/SYS** можно выбрать систему цветности (PAL/NTSC/AUTO).

## Регулировка уровня громкости

Для увеличения/уменьшения громкости нажмите кнопку **VOL+ /VOL-**.

## Поиск станций/выбор трека/ускоренное воспроизведение

В режиме радио длинное нажатие кнопки **⏪** или **⏩** начинает ручной поиск станций в обратном или прямом направлении. Нажмите и удерживайте кнопку **⏪** или **⏩** более 3 секунд для начала автоматического поиска в обратном или прямом направлении.

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **⏪** или **⏩** для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. Используйте короткое нажатие кнопки **⏪** или **⏩** для перехода к предыдущему или следующему треку.

## Программирование порядка воспроизведения

В режиме воспроизведения CD, VCD нажмите кнопку **PBC**, затем кнопку **PROG** для начала программирования порядка воспроизведения. На экране появится строка программирования: P00:00. С помощью цифровых кнопок (0 – 10+) установите желаемый порядок воспроизведения. Начните воспроизведение с помощью кнопки **DU**.

***Примечание:** Программирование не доступно при воспроизведении MP3.*

## Отображение времени воспроизведения

Во время воспроизведения DVD, VCD, CD нажмите кнопку **OSD** для отображения прошедшего/оставшегося времени воспроизведения трека или прошедшего/оставшегося времени воспроизведения диска.

***Примечание:** При воспроизведении MP3 отображается прошедшее/оставшееся время воспроизведения трека.*

## Настройка звука

Последовательно нажимайте кнопку **SEL** для выбора желаемого параметра для настройки.



После выбора параметра для настройки установите его значение с помощью кнопок регулировки громкости (VOL+/VOL-). Если выбрана одна из предустановленных настроек тембра (P-EQ), параметры настройки тембра не отображаются:



## Повторное воспроизведение/автоматическое запоминание станций

Во время воспроизведения первое нажатие кнопки **AMS/RPT** включает режим повторного воспроизведения трека. Второе нажатие кнопки **AMS/RPT** включает режим повторного воспроизведения диска. Третье нажатие кнопки отключает режим повторного воспроизведения. (На экране отображается текущий режим повторного воспроизведения).

При воспроизведении VCD, CD, MP3 первое нажатие кнопки **AMS/RPT** включает режим повторного воспроизведения трека, второе нажатие кнопки выключает режим повторного воспроизведения.

*Примечания: 1. После инициализации аппарата для режимов воспроизведения VCD, CD, MP3 включен режим повторного воспроизведения диска.*

*2. В режиме радио кнопка **AMS/RPT** используется для трансляции всех станций из памяти аппарата в течение 10 секунд (сканирования).*

## Воспроизведение в случайном порядке

При воспроизведении нажатие кнопки **LOC/RDM** включает режим воспроизведения в случайном порядке.

## Цифровые кнопки

В режиме радио используйте цифровые кнопки 1 – 6 для выбора станций из памяти аппарата.

В режиме воспроизведения цифровые кнопки используются для выбора трека по его номеру. Например, для выбора трека №15, нажмите кнопку 10+ и кнопку 5.

**Примечание:** Первое нажатие кнопки 10+ позволяет ввести номер из диапазона 10 – 19, второе нажатие кнопки позволяет ввести номер из диапазона 20 – 29 и т.д. Функция не доступна при включенной функции управления воспроизведением (PBC).

## Выбор аудиоканала

Во время воспроизведения последовательно нажимая кнопку **Audio** выберите желаемый аудиоканал: лев./прав. или стерео.

**Примечания:** 1. При просмотре VCD меняются звуковые эффекты, на экране появляется обозначение звукового эффекта.

2. Функция доступна при наличии соответствующих записей на диске.

## Управление воспроизведением (PBC)

При воспроизведении VCD с поддержкой PBC нажатие кнопки **PBC** вызывает меню управления воспроизведением. Вы можете выбрать трек для воспроизведения с помощью цифровых кнопок (0~10). Во время воспроизведения нажмите кнопку (  ) для остановки воспроизведения и возврата в меню управления воспроизведением. Для закрытия меню управления воспроизведением повторно нажмите кнопку **PBC**.

**Примечание:** Функция PBC доступна только для дисков VCD с поддержкой PBC.

## Выбор языка субтитров

При просмотре DVD нажмите кнопку **SUB-T** для выбора языка субтитров.

**Примечание:** Функция доступна только для DVD, содержащих несколько вариантов субтитров.

## Переход по времени

При воспроизведении VCD, CD нажмите кнопку **GOTO** для вызова меню воспроизведения с заданного момента времени. На экране появится строка для ввода времени: «---:---». С помощью цифровых кнопок введите желаемое значение. Например, если необходимо, чтобы воспроизведение началось с 25-ой минуты, введите «25:00» и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. Начнется воспроизведение с 25-ой минуты.

При воспроизведении DVD с помощью кнопки **GOTO** указывается номер главы для воспроизведения. Введите номер главы и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

При воспроизведении DVD двойное нажатие кнопки **GOTO** позволяет указать начальное время воспроизведения диска. На экране появится строка для ввода времени «\_:\_:\_\_\_» (часа, минуты, секунды). Введите желаемое время с помощью цифровых кнопок и кнопок перехода по пунктам меню и нажмите кнопку **ENTER** для начала воспроизведения с заданного отрезка времени.

**Примечания:** 1. Доступ зависит от особенностей записи диска.

2. Функция не доступна при воспроизведении MP3.

## Выбор режима воспроизведения

Нажмите кнопку **MODE** для выбора режима воспроизведения.

## Остановка воспроизведения

В режиме воспроизведения нажмите кнопку  /  для приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку  для возобновления воспроизведения.

Двойное нажатие кнопки  /  останавливает воспроизведение.

## Выбор ракурса изображения

Во время просмотра DVD нажмите кнопку **ANGLE** для выбора ракурса изображения.

*Примечания: 1. Функция не доступна при воспроизведении VCD, CD, MP3.*

*2. Диск DVD должен содержать различные ракурсы изображения.*

## Замедленное воспроизведение

При воспроизведении DVD/VCD последовательно нажимайте кнопку **SLOW** для выбора скорости замедленного воспроизведения: 1/2, 1/3, 1/4 и т.д. Седьмое нажатие кнопки **SLOW** выключает режим замедленного воспроизведения.

*Примечание: Данный режим не доступен при воспроизведении MP3, CD.*

## МЕНЮ НАСТРОЕК DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Остановите воспроизведение (дважды нажмите кнопку  / , чтобы убедиться в том, что воспроизведение остановлено) и нажмите кнопку **SETUP** для вызова меню настройки:



Выберите необходимый пункт с помощью кнопок выбора пункта меню и нажмите **ENTER** для подтверждения выбора.

**System setup** – настройка системы. Меню содержит настройки цветности, экрана, функции родительского контроля.

**Language setup** – языковые настройки. Меню содержит настройки языка экранного меню, языка звукового сопровождения, языка субтитров и меню.

**Audio setup** – **настройки аудио**. Меню содержит настройки параметров аудио выхода.

**Video setup** – **настройка видео**. Меню содержит настройки яркости, контрастности, оттенка, насыщенности, резкости.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ

### Система цветности

TV SYSTEM	▶ NTSC
AUTO PLAY	PAL
VIDEO	AUTO
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
EXIT SETUP	

Аппарат может воспроизводить диски, записанные в формате PAL или NTSC. Выберите соответствующую систему цветности.

### Параметры видеовхода

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
VIDEO	▶ INTERLACE-YUV
TV TYPE	TV-RGB
PASSWORD	P-SCAN YPBPR
RATING	S-VIDEO
DEFAULT	
EXIT SETUP	

**Примечание:** Функция не доступна для данного аппарата.

### Формат изображения

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
VIDEO	
TV TYPE	▶ 4:3PS
PASSWORD	4:3LB
RATING	16:9
DEFAULT	
EXIT SETUP	

4:3PS - формат 4:3 Pan and Scan. При просмотре широкоформатного видео часть изображения слева и справа будет не видна.

4:3LB - формат 4:3 Letterbox. При просмотре широкоформатного видео изображение будет видно полностью, сверху и снизу появятся черные полосы.

16:9 – широкий формат. Выберите этот режим при подключении к широкоформатному телевизору (монитору).

### Пароль установок родительского контроля

TV SYSTEM	
AUTO PLAY	
VIDEO	
TV TYPE	
PASSWORD	▶ ----
RATING	
DEFAULT	
EXIT SETUP	

Введите пароль для установок родительского контроля. Заводской пароль – 0000.

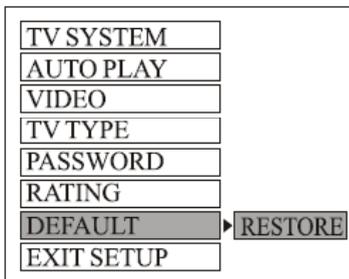
### Установка категории (рейтинга) родительского контроля

TV SYSTEM	1 KID SAFE
AUTO PLAY	2 G
VIDEO	3 PG
TV TYPE	4 PG13
PASSWORD	5 PG-R
RATING	▶ 6 R
DEFAULT	7 NC-17
EXIT SETUP	8 ADULT

Установите желаемую категорию (рейтинг) родительского контроля.

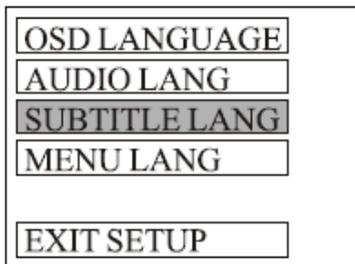
1. KID SAFE – детские передачи
2. G – передачи для любого возраста
3. PG – рекомендуется просмотр с родителями
4. PG14 – дети до 14 лет допускаются к просмотру только с родителями
5. PG-R – подросткам просмотр фильма не доступен
6. R – подростки до 18 лет допускаются на фильм только в сопровождении одного из родителей, либо в сопровождении взрослых
7. NC-17 – Не допускаются к просмотру лица, не достигшие 17 лет
8. ADULT – Программы для взрослых

**Восстановление заводских настроек**



## ЯЗЫКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Укажите желаемые языки экранного меню, языка звукового сопровождения, субтитров и меню.



**Язык экранного меню**



**Язык звукового сопровождения**



## Язык субтитров

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	OFF

## Язык меню

OSD LANGUAGE	ENGLISH
AUDIO LANG	CHINESE
SUBTITLE LANG	JAPAN
MENU LANG	FRENCH
	SPANISH
EXIT SETUP	PORTUGUESE
	GERMAN
	LATIN

## НАСТРОЙКИ АУДИО

Меню позволяет настроить аудио выход.

AUDIO OUT	SPDIF/OFF
KEY	SPDIF/RAW
	SPDIF/PCM
EXIT SETUP	

SPDIF/OFF – аудио выход отключен.

SPDIF/RAW – выберите этот пункт, если усилитель содержит функцию **RAW декодера**. (для многоканального усилителя SPDIF/RAW)

SPDIF/PCM – выберите этот пункт, если усилитель содержит функцию **PCM декодера**. (для двухканального усилителя SPDIF/PCM).

## Настройка тона звука

AUDIO OUT	
KEY	
EXIT SETUP	

Меню позволяет настроить тональность звука.

## НАСТРОЙКА ВИДЕО

- BRIGHTNESS
- CONTRAST
- HUE
- SATURATION
- SHARPNESS
- EXIT SETUP

Меню позволяет настроить яркость, контрастность, оттенок, насыщенность, резкость.

### Яркость

BRIGHTNESS	▶	-12
CONTRAST		-10
HUE		-8
SATURATION		-6
SHARPNESS		-4
EXIT SETUP		-2
		-0

### Контрастность

BRIGHTNESS		-12
CONTRAST	▶	-10
HUE		-8
SATURATION		-6
SHARPNESS		-4
EXIT SETUP		-2
		-0

### Оттенок

BRIGHTNESS		+6
CONTRAST		+4
HUE	▶	+2
SATURATION		+0
SHARPNESS		-2
EXIT SETUP		-4
		-6

### Насыщенность

BRIGHTNESS		-12
CONTRAST		-10
HUE		-8
SATURATION	▶	-6
SHARPNESS		-4
EXIT SETUP		-2
		-0

### Резкость

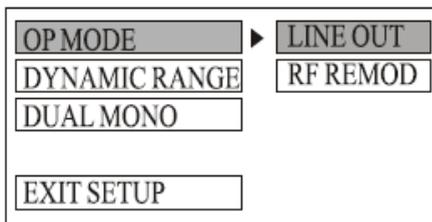
BRIGHTNESS		-8
CONTRAST		-6
HUE		-4
SATURATION		-2
SHARPNESS	▶	-0
EXIT SETUP		

**Примечание:** Настройка видео доступна только для режимов TV/AV. Настройка оттенка доступна только для системы NTSC.

## Настройка цифрового звука (digital)

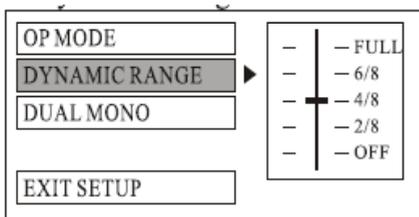


## Режим работы (OP MODE)



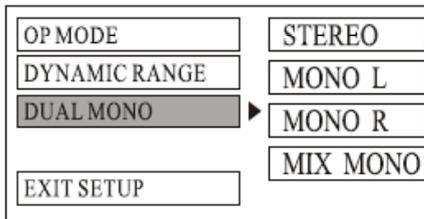
Меню позволяет выбрать режим работы декодера (линейный выход /высокочастотная ремодуляция).

## Настройка динамического диапазона



Меню позволяет настроить сокращение динамического диапазона.

## Режимы стерео



Меню позволяет выбрать способ формирования стереозвучания (стерео/только лев./только прав./смешивание).

## Выбор раздела диска

При воспроизведении DVD/VCD нажмите кнопку **TITLE** для вызова меню разделов диска. С помощью кнопок выбора пункта меню ( / / / ) выберите желаемый раздел и нажмите кнопку ENTER или для начала воспроизведения выбранного раздела.

*Примечания: 1. В режимах CD/MP3 меню разделов не доступно.*

2. Кнопка **TITLE** используется и для выбора языка субтитров.

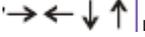
## Изменение масштаба изображения

При воспроизведении DVD/VCD последовательно нажимайте кнопку **ZOOM** для изменения масштаба изображения: 1,5x – 2x – 3x – 1/2x – 1/3x – 1/4x.

*Примечание: Данная функция не доступна при воспроизведении CD/MP3.*

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении каких-либо неисправностей во время эксплуатации устройства, сначала обратитесь к нижеприведенному списку. Если неисправность остается, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Способ устранения
Невозможно включить аппарат	Проверьте предохранитель в цепи питания аппарата и при необходимости замените его на новый рекомендованного типа.
Ошибки в работе аппарат	Инициализируйте аппарат с помощью кнопки RESET
Нет приема радиостанций	Убедитесь в исправности и правильности подключения антенны
Плохой прием радиостанций	Проверьте правильность расположения антенны. Антенна должна быть полностью выдвинута. Сигнал станции слишком слабый. Плохое заземление антенны. Проверьте качество заземления антенны.
Не возможно загрузить диск.	Другой диск уже загружен в аппарат.
Индикатор стерео (  ) мигает	Произведите точную настройку частоты радиостанции. Сигнал станции слишком слабый. Включите режим моно.
Отсутствует изображение	Проверьте правильность подключения провода стояночного тормоза.
Помехи на экране	Проверьте правильность выбора системы цветности (PAL/NTSC/SECAM). Диск загрязнен или испорчен.
Неправильный код региона	В режиме DVD дважды нажмите кнопку  на пульте ДУ, нажмите стрелки  и введите номер желаемого региона. Например, если регион установленного диска 1, нажмите на стрелки  и цифру 1.
Станции нет в памяти аппарата.	Нажмите и удерживайте кнопку с выбранным номером для сохранения станции и удерживайте ее нажатой в течении 3 секунд. Например, если необходимо внести станцию с частотой 88,1 МГц в память аппарата под номером 1, настройте аппарат на частоту 88,1 МГц, нажмите и удерживайте кнопку 1 в течение 3 секунд.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Основные характеристики

Напряжение питания: 12В, постоянное («-» на корпусе)

Сопротивление нагрузки: 4 Ом

Максимальная выходная мощность: 4x50Вт

Диапазон регулировки тембра:  $\pm 8$  дБ (Низкие 100 Гц, Высокие 10 КГц)

Габаритные размеры: 180x178x106 мм

Монтажные размеры: 156x178x100 мм

Масса: 2,15 кг

Рабочая температура: 0-40°C

### DVD проигрыватель

Форматы воспроизведения: DVD/VCD/2.0/MP3/MP4(DIVX/CD/Picture-CD)

Системы цветности: AUTO/PAL/NTSC

Допустимый угол монтажа:  $0 \pm 30^\circ$

### Видео выход

Формат изображения: 4:3 LetterBox/ 4:3 PanScan/ 16:9 Wide-Screen

Выход: 1.0 Vp-p 75Ом

Горизонтальное разрешение: 500

### Аудио выход

Максимальный уровень сигнала на выходе: 2 Vrms (+/- 3дБ)

Частотный диапазон: 20Гц – 20 кГц

Соотношение сигнал-шум: 85 дБ

Разделение каналов: 80 дБ

### АМ радио

Диапазон принимаемых частот: 522 – 1620 кГц (Европа/Китай);

530 – 1710 кГц (США);

522 – 1629 кГц (Япония)

Промежуточная частота: 450 кГц

Чувствительность не хуже: 25 дБ (с/ш =20 дБ)

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · SWD-603

---

## **FM радио**

Диапазон принимаемых частот: 87,5 – 108 мГц (Европа/Китай);

87,5 – 107,9 мГц (США);

76 – 90 мГц (Япония);

65 -74,0, 87,5– 108 мГц (Россия)

Промежуточная частота: 10,7 мГц

Чувствительность не хуже 15 дБ (с/ш =30 дБ)

Соотношение сигнал-шум: 60 дБ

Разделение каналов: 30 дБ (1 кГц)

Полоса частот: 30 – 15кГц

**Примечание:** В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

## **Производитель:**

SUPRA TECHNOLOGIES LIMITED, 16/F., Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, HK, China

## Список сервисных центров

Город	Название СЦ	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73"Б"
Ангарск	Эксперт	(3951) 61-49-45	278 квартал, д. 2.
Арзамас	Техносервис	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Архангельск	Ремонт Телерадиоаппаратур	(8182) 20-80-31, 24-82-23.	пр.Троицкий, 128.
Астрахань	Тринитон	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	Максимум	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	ООО "Диод"	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Рембыттехника	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
Брянск	Кремний-Маркетинг	(4832) 41-71-44	ул. Красноармейская, д.103
Валуйки	Мастер	(47236)-54584	ул. Новая, д.12/1
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	"Мастер Сервис"	(4922) 33-10-79	ул.Тракторная д.8
Владимир	Алькор	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Телерадиосервис	(8442) 70-64-45	ул. Тарашанев, 55-37/4
Волгодонск	Гарант	(86392) 2-74-14	ул. Морская, д. 25
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	(4732) 266-327; 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколкина, д.29
Димитровград	"ЭлКом Сервис"	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатеринбург	БИГ	(343) 213-95-16	ул.Фронтových бригад, д.15, стр.9, оф.1
Екатеринбург	Сониго	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Иваново	ТР-Сервис	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А,
Ижевск	ДС-Центр	(3412)43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д.150 (вход со двора)
Казань	Гарант-Сервис	(843) 518-09-99, 518-12-44	ул. Декабристов, д.113
Казань	ООО "12 Вольт"	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Калуга	Калуга	(4842) 57-13-82	ул. Ленина, д. 96 а
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	(3439) 34-74-39	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Интеррадиоприбор-Вятка	(8332) 36-36-66	ул. Большева, д. 11
Киров	Экран-Сервис	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кострома	АНТЭК	(4942) 22-05-12, 22-03-82	ул. Станкостроительная д.5 Б
Котлас	ИП Лопатин С.Л.	(81837) 26-314	пр-т Мира д. 21
Краснодар	"Мастер Маджестик"	(861) 268-55-81	ул. Кубанонабережная, д. 2
Краснодар	И.П. Новоженцев	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Краснодар	Фотон	(8612) 21-21-60	ул.Северная д. 94
Красноярск	КрасАлСервис	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Москва	ДЕЛТА-Сервис	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Набережные Челны	ТриО	(8552) 36-50-20, 36-45-90	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	ИП Серебряков Д.Е.	(8312)40-91-92	пл.Комсомольская, д. 2/1
Нижний Новгород	Электроника	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250

Новокузнецк	"Сибинтех ТК"	(3843) 33-07-35	ул.Бугарева, д.19
Новокузнецк	МСВ	(3843) 45-44-47, 46-94-00	пр. Кузнецкстроевский 44-40
Новомосковск	Ультра	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36
Новосибирск	РАШ	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Омск	Домотехника-сервис	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Орёл	Феникс Электроникс	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орск	Аста-Сервис	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	ИП Жиганов	(8412) 564-507	ул. Советская 2
Пенза	Телесервис	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Сатурн-Р	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	(8793) 36-59-86	Ул. Совхозная, д. 85, территория р-к "Бетта"
Ростов-на-Дону	Галактика	(863) 236-12-69	ул. Мадояна, д. 60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д. 1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	(863) 247-14-41	ул. Черепихина, д. 228
Рязань	Техсервис	(4912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	Турист	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	Аманит	(812) 766-14-38, 703-55-24	ул.Мгинская, д.7; Лиговский пр., д.173.(CAR)
Санкт-Петербург	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Архипелаг-Сервис	(8452) 27-22-68, 52-37-74	ул. Московская, д.134/146
Саратов	ЭЛ-Сервис	(8452) 48-61-62	Волочаевский проезд, д. 3
Ставрополь	Вектор Юг	(8652) 260-810	ул. Коста Хетагурова д. 9
Ставрополь	Дельта-трейд	(8652) 94-33-00	Шпаковский р-н, с.Татарка ул.Ленина 1/2 индекс 356230
Ставрополь	ИП Плотников	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сызрань	Квант	(8464) 99-00-59	Ульяновское шоссе, д. 5.
Тамбов	Вега	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Виват сервис	(4822) 42-70-95	Б-р Ногина, д. 7
Тверь	Электроникс	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16; ул. Джержинского 68а.
Тула	ИП Крылов И.Ю.	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	ул. Геологическая, д. 17
Улан-Удэ	ЮФФА	нет	ул.Жердева, д.138
Ульяновск	ИП Карпова Т.П.	(8422) 74-00-34	пр-кт Созидателей, д. 35. " Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	(8422) 36-55-81	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	БашТелеРадиоСервис	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
Уфа	Форте ВД	(347) 255-90-99	ул. Степана Кувыкина д.18
Хабаровск	Контур	(4212) 75-21-37 (136)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Чебоксары	ВТИ-Сервис Северо-Запад	(8352) 41-03-73, 41-03-55	пр-т М.Горького 32/25
Челябинск	Найф	(351) 2-608-778	ул. Татьянической, д. 13
Челябинск	ЭЛЕКТРО-Н	(351) 264-00-84, 741-01-51	пр. Победы, д. 302
Чита	Архимед	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анوخина, д. 10
Чита	Славянский-Электроник	(3022) 32-55-22	ул. Ингодинская, д. 35
Шарыпово	Анкор-Мастер	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т.335157
Ярославль	ВИРТ	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91